



Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum vydania: 02.10.2014

Číslo verzie 1

Revízia: 02.10.2014

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
 - Obchodné označenie: DUROCRET DECO FINISH
- **1.2. Príslušné určené použitia látky alebo zmesi a neodporúčané použitia**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

 - Použitie látky / prípravku

Náterový materiál
- **1.3 Podrobné údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
 - Identifikácia výrobcu/dovozcu:
ISOMAT S.A.
Stavebná malta a chemické výrobky
17th km Thessaloniki – Ag. Athanasios
57003 GRÉCKO
 - Odbor poskytujúci informácie: purchase@isomat.gr
- **1.4 Telefónne číslo pre naliehavé situácie:**

Núdzové telefónne číslo: ++30 2310 576 000

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
 - Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008
GHS05 korozivita
Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
 - GHS07
Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.
Skin Sens. 1 H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
STOT SE 3 H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- Klasifikácia v súlade so smernicou 67/548/EHS alebo smernicou 1999/45/ES
Xi; Dráždivý
R37/38-41: Dráždi dýchacie cesty a kožu. Nebezpečenstvo vážneho poškodenia očí.
Xi; Senzibilizačný
R43: Môže vyvolať senzibilizáciu pri styku s pokožkou.
- Informácie o osobitnej nebezpečnosti pre človeka a životné prostredie:
Výrobok musí byť označený podľa výpočtovej metódy Všeobecných pokynov EÚ pre klasifikáciu prípravkov v poslednom znení.
- Systém klasifikácie:

Klasifikácia sa riadi poslednými vydaniami zoznamov EÚ a je rozšírená o údaje spoločnosti a literatúry.

· 2.2 Prvky označovania

· Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikovaný a označený podľa nariadenia CLP.

· Výstražné symboly nebezpečnosti

GHS05, GHS07

· Signálne slovo

Nebezpečenstvo

· Nebezpečné komponenty na etiketovanie:

Cement, portland

· Štandardné vety o nebezpečnosti

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

· Pokyny pre bezpečné zaobchádzanie

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P261 Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/výpary/striekance.

P280 Používajte ochranné rukavice/ochranný odev/ochranu očí/ochranu tváre.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a pokiaľ ich možno vybrať ľahko. Pokračujte vo vyplachovaní.

P333+P313 Pri podráždení kože alebo vyrážke: Vyhľadajte lekársku pomoc.

P501 Obsah/nádoby likvidujte v súlade s miestnymi/regionálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi.

· 2.3 Iná nebezpečnosť

Výrobok neobsahuje žiadne organické halogénové zlúčeniny (AOX), nitráty, zlúčeniny ťažkých kovov ani formaldehydy.

· Výsledky posúdenia PBT a vPvB

· PBT: Nedá sa použiť.

· vPvB: Nedá sa použiť.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

· 3.2 Zmesi

· Popis: Zmes obsahuje následné látky bez nebezpečných prímiesí.

· Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cement, portland	25-50 %
	Xi R37/38-41; Xi R43 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	

· Dodatočné upozornenia: Znenie uvedených údajov o nebezpečnosti látky je uvedené v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

· 4.1 Opis prvej pomoci

· Pri nadýchaní:

Bohatý prívod čerstvého vzduchu a pre istotu vyhľadať lekára.

Pri bezvedomí uložiť a prepraviť v stabilnej polohe na boku.

- **Pri styku s pokožkou:**

Ľneď umyť vodou a mydlom a dobre opláchnuť.

- **Pri zasiahnutí očí:**

Otvorené oko niekoľko minút vyplachujte pod tečúcou vodou. Pri pretrvávajúcich problémoch konzultovať s lekárom.

- **Pri požití:**

Pri pretrvávajúcich problémoch konzultovať s lekárom.

- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **4.3 Pokyn týkajúci sa okamžitej lekárskej pomoci a zvláštneho ošetrovania:**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**

- **Vhodné hasiace prostriedky:**

CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekované vodné lúče. Väčšie ohňa zdolať rozstrekovanými vodnými lúčmi alebo penou odolnou voči alkoholu.

- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **5.3 Pokyny pre hasičov**

- **Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov:** Nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

ODDIEL 6: Opatrenia v prípade náhodného úniku

- **6.1 Opatrenia na ochranu osôb, ochranné prostriedky a núdzové postupy**

Nie je nutné.

- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nedovoľte prieniku do kanalizácie/povrchových alebo podzemných vôd.

- **6.3 Metódy a materiál na obmedzenie úniku a čistenie:**

Zoberte mechanicky.

- **6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnom zaobchádzaní viď kapitola 7.

Informácie o osobnom ochrannom výstroji viď kapitola 8.

Informácie na odstránenie viď kapitola 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri správnom použití nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

- **Upozornenia na ochranu pred ohňom a explóziou:**

Nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

- **7.2 Podmienky pre bezpečné skladovanie látok a zmesí vrátane nezlúčiteľných látok a zmesí**

- **Pokyny pre skladovanie:**

- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby:** Žiadne zvláštne požiadavky.

- **Upozornenie k hromadnému skladovaniu:** Nie je nutné.

- **Ďalšie údaje k podmienkam skladovania:** Nádobu uchovávať tesne uzavretú.

· 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Obmedzovanie expozície/osobné ochranné prostriedky

· **Ďalšie informácie o návrhu technických zariadení:** Ďalšie údaje nie sú k dispozícii, viď časť 7.

· 8.1 Kontrolné parametre

Zložky s limitnými hodnotami, ktoré vyžadujú monitorovanie na pracovisku:

65997-15-1 Cement, portland

WEL	Dlhodobá hodnota: 10* 4** mg/m ³ * vdýchnuteľný prach ** respirabilný prach
-----	---

· **Ďalšie upozornenie:** Ako podklad slúžili pri zhotovení platné listiny.

· 8.2 Obmedzovanie expozície

· Osobné ochranné prostriedky

· Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Mimo blízkosť potravín, nápojov a krmív.

Zašpinené, nasiaknuté šaty ihneď vyzliecť.

Pred prestávkami a po práci umyť ruky.

Zamedziť styku s pokožkou a zrakom.

· Ochrana dýchacích ciest

Nie je nutná.

· Ochrana rúk:

Ochranné rukavice.

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Vzhľadom na to, že chýbajú testy, nie je možné odporučiť materiál rukavíc pre produkt/prípravok/chemickú zmes.

Výber materiálu rukavíc vykonajte podľa času prieniku, permeability a degradácie.

· Materiál rukavíc

Správny výber rukavíc nezávisí len od materiálu, ale aj od ďalších kritérií, ktoré sa líšia podľa výrobcu.

Pretože je výrobok zmesou viacerých látok, nemožno materiál rukavíc vopred vypočítať a je nutné urobiť pred použitím skúšku.

· Doba prieniku materiálom rukavíc

Je nutné u výrobcu rukavíc zistiť a dodržiavať presné časy prieniku materiálom ochranných rukavíc.

· Ochrana očí/tváre

Uzavreté ochranné okuliare.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

· Všeobecné údaje

· Vzhľad:

· Skupenstvo:

Prášok

· Farba:

Biela

· Zápach:

Bez zápachu

· Prahová hodnota zápachu:

Nie je určená.

· pH:

Nedá sa použiť.

· Zmena stavu

· Bod topenia a rozmedzie topenia:

Nie je určené.

· Počiatočný bod varu a rozmedzie bodu varu:

Nie je určené.

· Bod vzplanutia:

Nedá sa použiť.

· Horľavosť (pevné látky, plyny):

Nie je určená.

· Teplota vznietenia:

Nie je určená.

· Teplota rozkladu:

Výrobok nie je samozápalný.

· Samovznietenie:

Výrobok nepredstavuje nebezpečenstvo výbuchu.

· Nebezpečenstvo výbuchu:

· Dolná a horná limitná hodnota výbušnosti:

Nie je určená.

· Dolná hranica:

Nie je určená.

· Horná hranica:

Nedá sa použiť.

· Tlak pár:

1,55 g/cm³

· Hustota pri 20 °C:

Nie je určená.

· Relatívna hustota:

Nedá sa použiť.

· Hustota pár:

Nedá sa použiť.

· Rýchlosť odparovania:

Rozpustný.

· Rozpustnosť v/zmiešateľnosť s vodou:

Nie je určené.

· Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:

· Viskozita:

Nedá sa použiť.

· Dynamická:

Nedá sa použiť.

· Kinematická:

· 9.2 Ďalšie informácie

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

· 10.1 Reaktivita

· 10.2 Chemická stabilita

· Termický rozklad / podmienky, ktorým je potrebné sa vyhnúť:

Nedochádza k rozkladu pri odporúčanom spôsobe použitia.

· 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:

Žiadne nebezpečné reakcie nie sú známe.

· 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 10.5 Nekompatibilné materiály:

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty pri rozklade.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

· 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

- **Akútna toxicita:**
- **Primárne dráždivé účinky:**
- **Žieravosť/dráždivosť pre kožu:** Dráždi kožu a sliznice.
- **Poškodenie/podráždenie očí:** Dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia dýchacích ciest / senzibilizácia kože:** Možná senzibilizácia pri styku s pokožkou.
- **Doplňujúce toxikologické upozornenia**

Výrobok vykazuje nasledujúce nebezpečenstvo podľa výpočtovej metódy Všeobecných pokynov EÚ pre klasifikáciu prípravkov v poslednom znení:

Dráždivý.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Toxicita pre vodné prostredie:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a rozložiteľnosť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **12.4 Mobilita v pôde:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **Ďalšie ekologické informácie:**

- **Všeobecné poznámky:**

Trieda nebezpečnosti pre vodu 1 (nemecké nariadenie) (samozaradenie): slabo ohrozujúce vodné zdroje. Nedovoľte, aby sa nezriedený výrobok alebo jeho väčšie množstvo dostalo do podzemných vôd, vodných tokov alebo kanalizácie.

- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá sa použiť.

- **vPvB:** Nedá sa použiť.

- **12.6 Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Pokyny pre odstraňovanie

- **13.1 Metódy nakladania s odpadmi**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa odstraňovať spoločne s odpadmi z domácnosti. Nepripustiť únik do kanalizácie.
- **Kontaminované obaly:**
- **Odporúčanie:** Odstránenie podľa príslušných predpisov.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadami čistiacich prostriedkov.

ODDIEL 14: Informácie pre prepravu

- **14.1 OSN číslo**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

odpadá

- **14.2 Oficiálne (OSN) pomenovanie pre prepravu**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

odpadá

- **14.3 Trieda/triedy nebezpečnosti pre prepravu**
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- trieda odpadá

- **14.4 Obalová skupina**
- ADR, IMDG, IATA odpadá

- **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**
- Látka znečisťujúca more: nie

- **14.6 Zvláštne bezpečnostné opatrenia pre užívateľov** Nedá sa použiť.

- **14.7 Hromadná preprava podľa prílohy II MARPOL73/78 a predpisu IBC** Nedá sa použiť.
- UN "Model Regulation" -

ODDIEL 15: Informácie o predpisoch

- **15.1 Predpisy týkajúce sa bezpečnosti, zdravia a životného prostredia/špecifické právne predpisy týkajúce sa látky alebo zmesi**
- **Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008**
Výrobok je klasifikovaný a označený v súlade s nariadením CLP.
- **Výstražné symboly nebezpečnosti:** GHS05, GHS07
- **Signálne slovo:** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečné komponenty na etiketovanie:**
Cement, portland
- **Štandardné vety o nebezpečnosti**
H315 Dráždi kožu.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- **Pokyny pre bezpečné zaobchádzanie**
P102 Uchovávať mimo dosahu detí.
P261 Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/výpary/striekance.
P280 Používajte ochranné rukavice/ochranný odev/ochranu očí/ochranu tváre.
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a pokiaľ ich možno vybrať ľahko. Pokračujte vo vyplachovaní.
P333+P313 Pri podráždení kože alebo vyrážke: Vyhľadajte lekársku pomoc.
P501 Obsah/nádobu likvidujte v súlade s miestnymi/regionálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi.
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nevznikajú tak žiadne zmluvné právne vzťahy.

- **Relevantné vety**
H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

R37/38 Dráždi dýchacie cesty a kožu.

R41 Nebezpečenstvo vážneho poškodenia očí.

R43 Môže vyvolať senzibilizáciu pri styku s pokožkou.

· **Odbor vydávajúci kartu bezpečnostných údajov:**

Product safety department

· **Kontakt:**

Mrs. Demirtzoglu

Mrs. Papageorgiou

· **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Skin Sens. 1: Sensitisation – Skin, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity – Single exposure, Hazard Category 3